



Erasmus+ KA2 „Unique National and European Symbols of our Culture and Originality” (U.N.E.S.C.O.)

2020-1-RO01-KA229-080180

KA2 - Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices
KA229 School Exchange Partnerships

JURNAL DE PROIECT – ISTANBUL, TURCIA *07.03.2022 – 11.03.2022*

Colegiul Economic “Dimitrie Cantemir” Suceava coordonează, în perioada septembrie 2020 – august 2023, proiectul Erasmus+ KA229 intitulat „Unique National and European Symbols of our Culture and Originality” (U.N.E.S.C.O.).

Școlile partenere provin din țări europene cu patrimoniu UNESCO bogat: Turističko Ugostiteljska Skola Split, Croatia, Istituto d'Istruzione Superiore Francesco Ferrara Mazara del Vallo, Italia, Io Geniko Lykeio Artemidos Artemis, Grecia, Cemberlitas Anadolu Lisesi Istanbul, Turcia, Instituto de Enseñanza Secundaria Los Cardones Granadilla de Abona, Spania.

În perioada 07.03 – 11.03.2022, profesori și elevi din școlile partenere au participat la cea de a doua mobilitate în cadrul proiectului, în Istanbul, Turcia, mobilitate organizată de Cemberlitas Anadolu Lisesi. Activitățile au avut ca temă centrală “Intangible U.N.E.S.C.O. elements in need of urgent safeguarding”, și au vizat aprofundarea informațiilor legate de patrimoniul cultural imaterial (intangibil) care este un factor important în menținerea diversității culturale, concentrându-se pe tradițiile pe care fiecare popor le păstrează în viață.



Am ales acest subiect pentru activitatea de învățare din Turcia cu scopul de a încuraja respectul reciproc pentru altă cultură, pentru alt mod de viață. Turcia este o țară în care s-au păstrat majoritatea elementelor de patrimoniu, fiind ulterior transformate în obiective turistice. Aflând despre Patrimoniul Mondial în pericol, tinerii, care sunt cei mai predispuși la acțiuni de vandalizare împotriva obiectivelor de patrimoniu, din diverse motive: presiune de grup, plăcere, entuziasm, adrenalină, curiozitate, răzbunare, nevoie de recunoaștere sau afirmare artistică, au devenit conștienți de importanța păstrării naturii și a obiectivelor culturale, dezvoltând o atitudine pozitivă față de patrimoniul cultural european.

Pe data de 07.03.2022, a avut loc deschiderea oficială a întâlnirii de proiect, ocazie cu care elevii și profesorii au prezentat și ilustrat elemente reprezentative ale patrimoniului intangibil: România - tradiția măștișorului, ca obiect simbolic folosit pentru a sărbători venirea primăverii; Italia - teatrul de păpuși sicilian; Spania - limbajul fluierat folosit în La Gomera; Croația - cântecul a capella Klapa; Grecia - Rebetiko, expresie muzicală și culturală direct legată de cântec și dans; Turcia - ritualuri și ceremonii folosite pentru a sărbători primăvara, precum și limbajul fluierat.





În continuare, elevii și profesorii au participat la un workshop educativ „EBRU - Turkish art of marbling”, ocazie cu care au experimentat această tehnică.

Ce este EBRU – element înscris pe lista patrimoniului cultural intangibil al Turciei?

Ebru este arta tradițională turcească de a crea modele colorate prin stropirea și perierea pigmentilor de culoare pe o tigaie cu apă uleioasă și apoi transferând modelele pe hârtie. Cunoscute sub numele de marmorare, desenele și efectele includ flori, frunziș, ornamente, zăbrele, moschei și luni și sunt folosite pentru decorare în arta tradițională a legăturii. Practicantul folosește metode naturale pentru a extrage culorile din pigmenții naturali, care sunt apoi amestecați cu câteva picături de fiere de bou, un fel de acid natural, înainte de a stropi și a peria culorile pe un preparat de lichid condensat, unde plutesc și formează modele.



În după-amiaza zilei de luni, elevii și profesorii au discutat, în cadrul unui alt workshop, despre elementele intangibile ale patrimoniului cultural UNESCO care au nevoie să fie salvate de generațiile viitoare și au asistat la o demonstrație - prepararea cafelei turcești și degustare.



În data de 08.03.2022, marți, elevii au participat la activitatea-webquest „Intangible European Cultural Heritage”, ocazie cu care au aflat de ce patrimoniul cultural imaterial este atât de important, au descoperit informații legate de elementele patrimoniului cultural intangibil din cele 6 țări partenere și strategii de perpetuare a acestora. În echipe interculturale, elevii au prezentat proiecte despre elementele patrimoniului intangibil UNESCO care trebuie salvate.



De asemenea, participanții au exersat limbajul fluierat, în cadrul unui workshop organizat în școală.



Ce am aflat?

Un sat din Turcia este păstrătorul unui dialect fluierat vechi de 500 de ani, numit limba păsărească, care conține 250 de cuvinte. În prezent, mai există aproximativ 10.000 de vorbitori. Pentru a menține tradiția, în fiecare an este organizat un Festival al Limbii Păsărești în Kuşköy, iar localnicii se implică alături de asociația locală ce ajută la conservarea patrimoniului oral. Din 2014, limba este predată și în școli, la clasele ciclului primar. UNESCO a avertizat că limba vorbită în Kuşköy este în pericol de a dispărea, asemenea altor dialecte fluierate folosite în zonele forestiere și de munte din jurul lumii.

În după-amiaza zilei de marți am vizitat Miniaturk, unul dintre cele mai mari parcuri miniaturale în aer liber din lume, cu o suprafață totală de peste 60.000 mp și 62 de miniaturi doar din Istanbul. A fost o ocazie unică de a cunoaște și învăța istoria și cultura civilizațiilor care și-au pus amprentele peste spațiul anatolian și în afara acestuia.



În data de 9.03.2022, miercuri, elevii și profesorii au efectuat un tur cu ghid (vizită educațională) în zonele istorice din Istanbul care dețin monumente unice din civilizațiile bizantină și otomană: palatul Topkapî, Hagia Irene, hipodromul din Constantinopol, Moscheea Albastră, Moscheea Hagia Sofia. Elevii au experimentat elemente de patrimoniu cultural și au capturat dovezi (imagini, note personale) și apoi le-au postat pe Instagram: #erasmusplusunesco.



Ce am aflat?

Palatul Topkapî este un muzeu, fostă reședință a sultanilor otomani timp de 400 ani. Este o atracție turistică majoră a orașului, alături de Hagia Sofia, fiind cel mai vizitat muzeu din țară. În anul 1985 a intrat în Patrimoniul mondial UNESCO. De-a lungul timpului, spre deosebire de palatele europene precum Schönbrunn din Austria sau Versailles din Franța, Topkapî a suferit numeroase modificări sau extinderi făcute de diferiți sultani, cele mai multe fiind făcute în timpul domniei lui Suleyman Magnificul (1520-1566).

Hagia Irene este o fostă biserică ortodoxă din orașul Istanbul, Turcia. În prezent monumentul este muzeu. Această biserică a fost una dintre cele trei biserici din Imperiul Bizantin ce erau închinare atributelor lui Dumnezeu: Hagia Sofia (*Sfânta Înțelepciune*), Hagia Irene (*Sfânta Pace*) și Hagia Dynamis (*Sfânta Putere*).

Hipodromul din Constantinopol este o piață din Istanbul, Turcia întreținută de guvern. Anterior, a fost un *circus* care era centrul sportiv și social al Constantinopolului, capitala Imperiului Bizantin. De-a lungul perioadei bizantine, Hipodromul a fost centrul vieții sociale a orașului.

Moscheea Hagia Sofia a fost concepută ca centru al vieții religioase din Imperiul Bizantin, istoria Hagia Sofia se împletește în mod inevitabil cu istoria zbuciumată a locului: Bazilică în Constantinopolul Imperiului Bizantin, moschee în Istanbulul Imperiului Otoman, muzeu în Istanbulul cosmopolit în Republica Turca, adică Turcia modernă contemporană.

Joi, 10.03.2022, elevii au conceput întrebări pentru aplicația online ce va fi finalizată la ultima întâlnire în cadrul proiectului și au produs a doua secțiune a jocului. Câte un profesor și un elev din fiecare școală au selectat întrebările pentru a fi integrate în joc (30 de întrebări). Pentru a promova patrimoniul intangibil UNESCO, elevii au prezentat experiența pe care au dobândit-o vizitând monumentele istorice și au creat povești digitale folosind Microsoft Sway.

Profesorii au discutat despre organizarea următoarelor întâlniri, detalii financiare, documente necesare etc. Coordonatorul proiectului a făcut o prezentare a activităților derulate până în acest moment, a responsabilităților fiecărei școli implicate, punând accent pe programul de activități pentru fiecare mobilitate și a aplicației online. Seara s-a încheiat cu decernarea certificatelor de participare la o masă festivă, unde elevii și profesorii au schimbat impresii și au degustat preparate tradiționale și deserturi ale bucătăriei din Turcia.

Întâlnirea a fost un real prilej de formare profesională, culturală, schimb de experiență și exersare a competențelor lingvistice și informatice pentru elevii și cadrele didactice participante. Datorită activităților proiectului elevii au avut ocazia să cunoască mai multe despre propria țară și cultura altor țări, despre diferitele stiluri de viață într-un mediu de învățare non-formal, fiind protagoniști activi ai

procesului de predare și învățare.

Educația în aer liber – vizitele educaționale (elevii au participat la o varietate de provocări aventuroase pentru a descoperi patrimoniul Unesco din Turcia), curiozitatea și distracția în timpul activităților (postarea de InstaStories, fotografiile pe rețelele sociale) au crescut calitatea și cantitatea procesului de învățare. Prin participarea la toate activitățile și prin intrarea în contact cu diferite culturi, elevii au devenit receptivi la moștenirea europeană, au devenit mai sensibili la sensul culturii europene, conștienți din punct de vedere cultural și dispuși să protejeze în mod conștient patrimoniul european.



Activitățile desfășurate în cadrul atelierelor școlare și discuțiilor deschise au oferit elevilor oportunitatea de a-și manifesta potențialul artistic și creativ, de a participa la experiențe care i-au ajutat să învețe nu doar informații științifice, ci și valori, tradiții.

Participarea la lecții folosind webquest-uri, folosirea instrumentelor Microsoft și web 2.0 și a jocului Google într-un mod intercultural, au stimulat succesul școlar al elevilor, au îmbunătățit nivelul de limba engleză și vocabularul specific legat de moștenirea naturală și culturală.

Coordonator proiect,
Profesor Florentina Sfichi

Proiectul se derulează cu sprijinul financiar al Comisiei Europene în cadrul Programului Erasmus+. Informațiile prezentate reprezintă responsabilitatea exclusivă a echipei de proiect. Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene. Această publicație (comunicare) reflectă numai punctul de vedere al autorului și Comisia nu este responsabilă pentru eventuala utilizare a informațiilor pe care le conține.